Manuel de l'utilisateur

ONE 10 inch wheels Euro 4

Bienvenue

Vous avez acheté notre scooter, félicitations! Merci pour votre confiance en nous.

Ce modèle est un scooter solide et d'un design moderne.

Le scooter a été conçu avec des matériaux sélectionnés méticuleusement et avec des techniques de fabrications avancées exécutées par des employeurs dédiés. De cette manière, le scooter vous offre un emploi économique, qualitatif et fiable et vous offre une valeur à long

Nous ne pouvons pas être tenus responsables pour des dommages causés par des objets non-approuvés

La livraison et le modèle du scooter sont déterminés par le contrat conclu avec le vendeur.

Ce manuel d'opération comprend des instructions importantes pour l'opération de votre scooter. Lisez ce manuel avec attention. Cela vous permet, en combinaison avec l'utilisation correcte et un entretien régulier, de préserver la valeur du scooter. Ces conditions sont aussi les exigences pour pouvoir réclamer votre garantie.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et des voyages prudents sur la route.

Bien à vous

Symboles de sécurités et notes

Veuillez observer les conseils de sécurité suivants:

Avertissement

Mesures de précaution contre le risque d'accidents, de blessures et/ou de mort.

Risque d'incendie

Ce véhicule est équipé d'un catalyseur, ce qui peut engendrer de températures extrêmement hautes à l'échappement avec des risques de brûlures.

Attention

Instructions et précautions importantes pour éviter des dommages au véhicule. Le non-respect peut entraîner la perte de la garantie.

Note

Instructions spéciales pendant des opérations, inspections, réglages et services.

SOMMAIRE ET OPÉRATION

Numéro d'identification , numéro du châssis, numéro du moteur ...3
Vue latérale 4-5
Instrument, Instrument du guidon 6
Serrure contact et serrure du montant à fourches 7
Espace de rangement Crochets 8
Essence, réservoir d'essence 9
Bouchon du réservoir 10
Béquille latérale, Béquille centrale..... 11

TEST DE SÉCURITÉ

Liste de contrôle 12
Charge et feux.....13
Conduire en toute sécurité.....13

Instructions de route

Rouler d'une manière économique et écologique.....14
Instructions de rodage.....15
Démarrer 16-17
Freins 18-19
Arrêter le moteur 19

Instructions de service

Entretien du scooter et produits de nettoyage 20-21
Usage en hiver et protection anticorrosion 21
Réparer dommages sur la peinture/ entretien des pneus.....22
Entreposage/Remise en route.....22
Modifications techniques, accessoires et pièces de rechanges....23

Notes sur l'entretien

Huile moteur 24-25
Huile pour transmission 25
Contrôle du palier du volant de direction et de la fourche télescopique 26
Pneus 27
Frein de roue avant 28-29
Frein de roue arrière 30
Régler le jeu et fonctionnement du poignée tournante de l'accélérateur 31
Nettoyer le filtre à air 32
Nettoyer la bougie d'allumage 33
Fusible 34
Batterie 35-36
Changer les ampoules des feux 37-41
Régler le phare 42

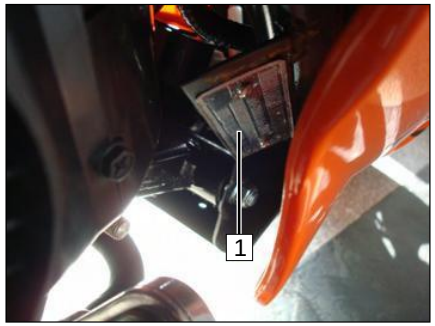
Caractéristiques techniques

Moteur 43
Puissance de transmission 44
Châssis 44
Lubrifiant et liquides de fonctionnement 45
Système électrique 45
Dimensions et poids 46

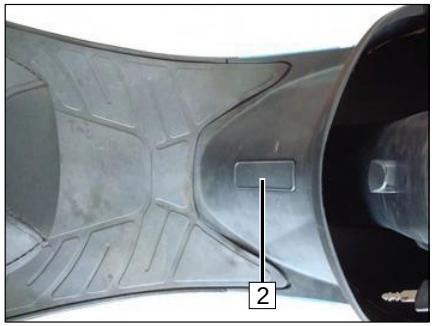
Garantie et caractéristiques de service

Conditions de garantie 47
Liste des pièces d'usure 48-49
Pièces d'inspection 50-52
Certificat d'entretien 53-54

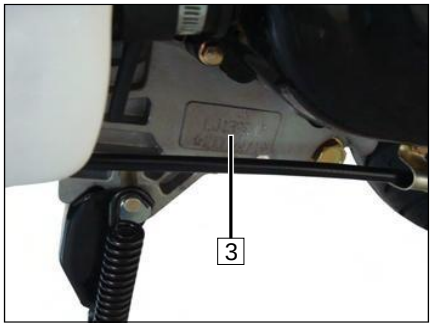
Numéro d'identification



Numéro de châssis



Numéro du moteur



Note

La description pour la vue droite est du point de vue du conducteur.

Le numéro d'identification (1) est situé sur la partie arrière du cadre au-dessous du couvercle en bas à droite.

Le numéro du châssis est situé sur le cadre derrière le couvercle (2).

Le numéro du moteur (3) est situé sur la partie avant du carter

Clé

Vous recevrez deux clés détachées en achetant le scooter pour:

- Serrure de contact et de boîte de stockage.

Gardez la clé de rechange en lieu sûr.

Vue latérale droite

1 Coffre avec kit d'outils
2 Bougie
3 Bouchon du filtre à huile moteur
4 Compartiment de la batterie et fusible
5 Serrure de contact et de montant à fourches
6 Boîte de liquide de frein de la roue avant
7 Levier de frein avant

Vue latérale gauche

8 Levier de frein arrière

9 Instrument

10 Démarreur électrique

11 Béquille centrale

12 Vis du remplissage du réservoir à huile pour la transmission

13 Filtre à air

14 Béquille latérale

Instrument

1 Indicateur de vitesse km/h/mph

2 Compteur kilométrage km

3 Indicateur d'essence

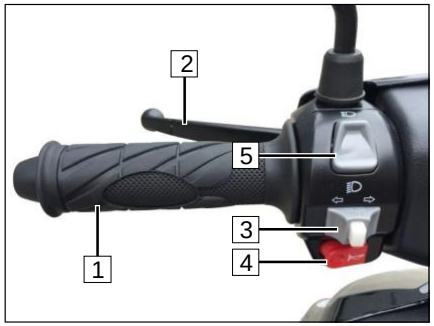
Instrument des feux

4 Interrupteur d'indicateur de direction gauche et droite vert

5 Indicateur de feu de route (phare) bleu

6 Indicateur de défaut orange

Instrument guidon gauche



1 Poignée fixe

2 Levier de frein arrière

3 Interrupteur d'indicateur de direction

Indicateur gauche

Indicateur gauche allumé

Indicateur droite

Indicateur droite allumé

Appuyez le bouton pour éteindre

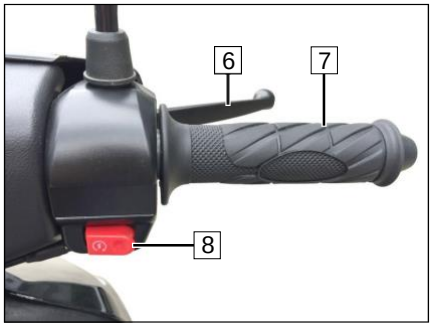
4 Bouton-poussoir:

5 Indicateur de feu de route (phare)

Feu de phare

Feu de croisement

Instrument guidon droite

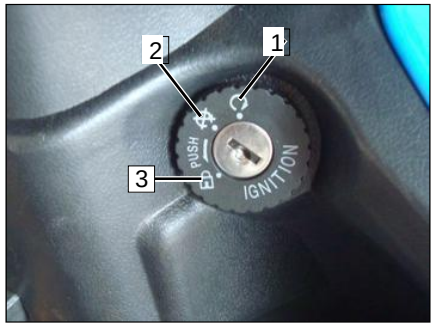


6 Levier de frein avant

7 Accélérateur

8 Bouton

Serrure de contact et serrure



Avertissement
Ne pas tourner le contact en roulant !

Note
Clés
Vous recevrez deux clés détachées en achetant le scooter. Gardez la clé de rechange en lieu sûr.

Positions de clé

Note
La clé peut être enlevée dans et .

(1) Position d'opération
Contact et tous les circuits activés

(2) Contact coupé
Montant à fourches n'est pas verrouillé (guidons peuvent être tournés facilement à droite ou à gauche).

(3) Montant à fourches verrouillé et contact éteint.
Tournez le guidon gauche à l'extrémité.
Poussez et tournez la clé à gauche jusqu'à la position LOCK/FERMé .
Le montant à fourches est désormais verrouillé.

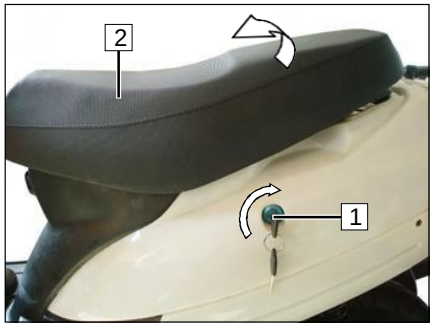
Espace de rangement/coffre

-Ne pas garder de choses de valeur

-Assurez-vous que la selle est verrouillée complètement après l'avoir appuyée.

-Enlevez des choses de valeur avant de laver pour éviter des dommages à cause de l'eau.

-Ne pas garder de choses sensibles à la thermique dans le coffre
à cause de la haute température du moteur.



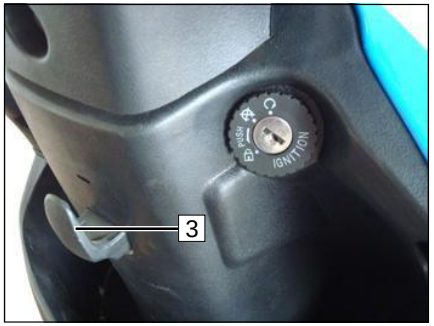
Déverrouiller
Insérez la clé contact (1) dans la serrure.
Tournez à droite pour ouvrir la selle.

Verrouiller
- -Appuyez la selle (2) jusqu'au verrouillage de la serrure.
- -Retirez la clé contact.

N'oubliez jamais la clé dans le coffre.

Avertissement
Après avoir fermé la selle, vérifiez si la selle était verrouillée! Risque d'accidents!

Crochets



Attention
Capacité maximale de charge 3 kg

N'utilisez les crochets (3) que pour des bagages légers.

Essence,

⚠ **Avertissement**

L'essence est très inflammable et peut exploser. Ne pas fumer ou s'approcher avec une flamme nue auprès du réservoir d'essence.

L'essence se dilate en se réchauffant et sous influence du soleil. Donc, ne jamais remplir le réservoir jusqu'au bord. Ne jamais remplir le réservoir quand le moteur tourne.

Ne jamais s'approcher d'un réservoir ouvert avec une cigarette brûlante ou une flame nue, au risque d'inflammation soudain des vapeurs d'essence.

Réserve d'essence,

Note

L'indicateur d'essence (1) est active quand le contact est mis.

L'indicateur du symbole de réservoir indique qu'il faut remplir l'essence.

E = Vide

F = Plein

Ne pas vidanger le réservoir jusqu'à la dernière goutte d'essence.

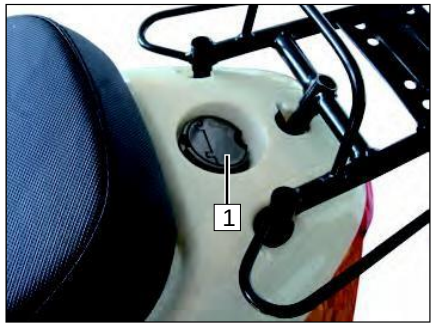
Remplir d'essence

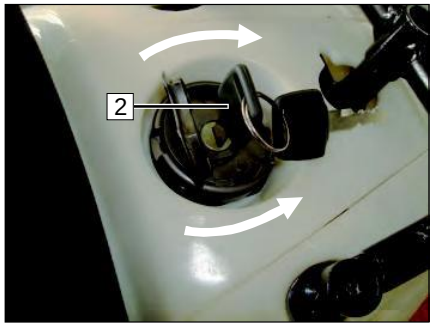
Utilisez uniquement essence super sans plomb (min. 95 octane).

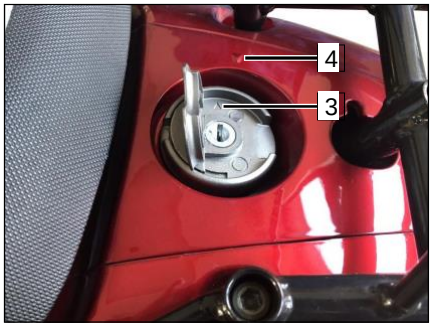
Indicateur de défaut

Quand l'indicateur de défaut (2) clignote, le système de contrôle électrique ne fonctionne plus. Contactez votre revendeur spécialisé.

Bouchon







Note

Le bouchon du réservoir est pourvu d'un système de ventilation. Ne pas modifier le bouchon.

Déverrouiller:

- Soulevez le couvercle (1).
- Insérez la clé de contact (2). Tournez vers 'OPEN' et ouvrez le bouchon du réservoir.

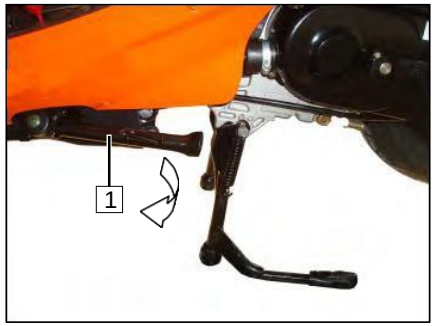
Verrouiller:

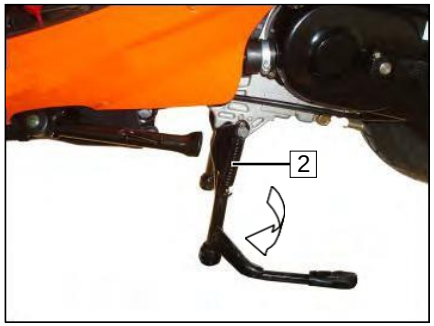
-Fermez le bouchon du réservoir en tournant vers 'CLOSE' et retirez la clé.

Note

Remplissez l'essence et replacez le bouchon du réservoir. Le triangle (3) sur le bouchon du réservoir doit pointer vers le triangle (4) sur le couvercle arrière.

Béquille latérale et Béquille





Utilisez la béquille latérale pour stationner le scooter.

⚠ Avertissement

Vérifiez toujours si la béquille est placée sur la terre ferme. Si vous garez le scooter sur une pente, garez-le toujours dans le sens de la montée.
Il est essentiel que la béquille latérale est repliée avant de démarrer pour éviter des accidents.

Béquille latérale

Note

Le scooter est équipé d'un interrupteur de béquille latérale. Quand la béquille latérale est pliée, le moteur est éteint et ne fonctionne pas.

- Eteignez le moteur.
- Placez votre main sur le guidon gauche.
- Tenez le manchon (3) avec votre main droite
- Pliez la béquille latérale à l'avant autant que possible et immobilisez avec votre pied.
- Inclinez le scooter doucement jusqu'au moment où le poids est supporté.

Béquille centrale

- - Eteignez le moteur
- - Placez votre main sur le guidon gauche.
- Tenez le manchon (3) avec votre main droite
- Poussez vers le sol la béquille centrale jusqu'à ce que les deux béquilles sont placés sur la terre.
- Penchez le poids de votre corps sur le mandrin de commande du standard.
- Tirez le scooter vers l'arrière et vers le haut jusqu'au stationnement.
- Vérifiez la stabilité du scooter.

Liste de contrôle

Avant de démarrer, contrôlez le véhicule à l'aide de la liste de contrôle.
Prenez le contrôle au sérieux. Effectuez l'entretien avant de démarrer ou consultez un revendeur spécialisé.
Cela vous assure que votre véhicule correspond au code de la route. Un scooter sans défaillance technique est une exigence de base pour garantir votre sécurité et la sécurité des usagers de la route.

Avant de démarrer, contrôlez:

- Volant de direction (bouge facilement)
- Quantité d'huile moteur
- Quantité d'essence
- Frein avant
- Frein arrière
- Pneus (profil et pression)
- Fourche télescopique
- Charge/ Feux
- Poids total
- Feux
- Liquide de frein (levier)
- Frein (opération)

En cas de problèmes, contactez un revendeur spécialisé qui vous aidera le mieux possible.

Avertissement
Ne pas toucher le système de contact quand le moteur tourne ou quand le contact est mis.

Risque d'incendie
Le système d'échappement devient chaud. En conduisant, assurez-vous que le scooter n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables (p.e. foin, feuilles, herbes, revêtements ou bagages, etc.)!

Charge/ Feux

⚠ **Avertissement**

Pour votre sécurité, n'utilisez que des produits et accessoires originaux vendus par nous.

Nous ne pouvons pas déterminer si les produits des tiers sont sûrs à utiliser en combinaison avec votre scooter.
Une approbation n'est non plus une garantie, car le test n'a pas été assez étendue.

☞ **Note**

Visitez nos revendeurs spécialisés pour nos accessoires ou produits approuvés et pour des conseils.

Charger correctement

- Assurez-vous que la distribution des charges est équilibrée.
- Contrôlez si les fixations sont sécures.
- Ne pas transporter de charges lourdes.
- Ne pas couvrir les feux.

⚠ **Avertissement**

Ne pas excéder le poids autorisé.
Contrôler la pression des pneus.

Controller la fusible

⚠ **Avertissement**

Avant de conduire, contrôlez l'opération de tous les components d'éclairage.

Contrôlez si les phares et les lentilles sont propres.

Conduire en toute sécurité

Attention

Conduire en sécurité est aussi déterminé par la manière de conduire.

Par conséquent:

- Portez une casque de sécurité testée/approuvée et fermez la ceinture correctement.
- Portez des vêtements de sécurité appropriés.
- Placez vos pieds sur les reposes-pieds.
- Ne pas conduire quand vous n'est pas dans l'état de conduire.

  Vos réactions sur la route peuvent être influencées gravement par l'alcool, les drogues ou les médicaments.

- Respectez toujours strictement le code de la route.
- Adaptez votre vitesse à la circulation routière et aux conditions de la route.

Tenez compte que les routes glissantes influencent la stabilité, la puissance de freinages et l'adhérence des pneus sur la route.

Conduisez d'une manière économique et tenez compte vos environs.

Consommation d'essence, pollution de l'environnement et usure du moteur, des freins et des pneus dépendent de plusieurs éléments.
Votre style de conduire est déterminant pour la consommation d'essence et la production de gaz d'échappement et de bruit.
En tournant au ralenti, le moteur prend plus de temps pour se réchauffer au température opérationnel. Cependant, les émissions polluantes et le niveau d'usure sont très hauts pendant la phase de réchauffement. Il est dès lors conseillé de commencer de rouler immédiatement après le démarrage.

Evitez l'accélération rapide.
Ne pas ouvrir l'accélérateur plus que nécessaire, pour diminuer la consommation d'essence et les niveaux de pollution et d'usure.
Ne pas conduire d'un régime excessif, changez de vitesse le plus tôt possible et ne pas rétrograder quand il n'est pas nécessaire.
Conduisez droit et regardez devant vous.
Accélération sans raison et freinage brusque causent une consommation élevée d'essence et des niveaux de pollution augmentés.

Eteignez le moteur quand la circulation est arrêtée.
Des conditions de conduite diverses influencent la consommation d'essence. Les conditions suivantes ne sont PAS favorables pour la consommation d'essence.
- Haute densité du trafic, dans les grands villes avec beaucoup de feux de circulation.
- Des trajets courts avec des périodes de démarrage et des phases de réchauffement fréquentes.
- Conduire dans une colonne de motos, signifiant conduire à vitesse basse et à régime relativement haut.

Planifiez vos trajets d'avance pour éviter la circulations dense.

La consommation d'essence est aussi influencée par des éléments non-contrôlables, comme la condition de la route, les collines et les conditions de conduite en hiver.

Suivez les instructions suivantes pour une consommation d'essence économique:
- Respectez les services prévus.
- Les services réguliers chez un revendeur spécialisé garantissent l'opérabilité et une consommation d'essence économique, une pollution de l'environnement moins haute et une durée de vie élevée.

Contrôler la pression des pneus toutes les deux semaines.

La basse pression des pneus augmente la résistance au roulement. Cela influence la consommation d'essence, l'usure des pneus et la conduite.
- Contrôlez continuellement la consommation d'essence.
- Contrôlez le niveau d'huile moteur fréquemment.

Rodage

Instructions de rodage pour moteur et transmission.

Attention

Des régimes excessifs pendant que le moteur tourne, augmentent l'usure du moteur.
Défauts du moteur pendant le rodage doivent être rapportés au revendeur immédiatement.

Note

Pendant la période de rodage, conduisez avec des charges diverses et des ranges de régimes. Sélectionnez des routes légèrement accidentées et sinueuses. Evitez des régimes constamment bas et sous-charge de l'accélérateur.

-Pendant les 500 premiers kilomètres:
Moins de 1/2 accélérateur.

-Jusqu'à 1.000 km:
Moins de 3/4 accélérateur.

Attention

La première inspection doit être effectuée immédiatement après les 1.000 premiers kilomètres.

Contactez votre revendeur à temps pour éviter des retards.

Rodage des pneus neufs.

Attention

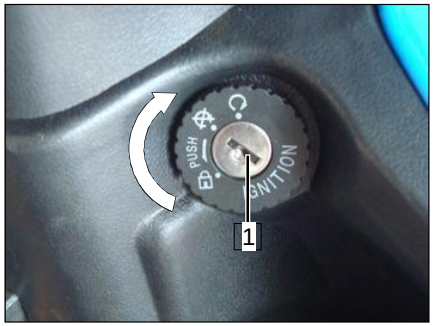
Des pneus neufs ont une surface lisse. Par conséquent, il faut les rendre plus rugueux et les roder sur des positions inclinées différentes.
Cela est la seule manière d'obtenir une meilleure prise de la surface.

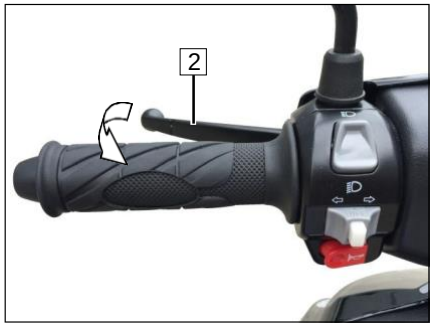
Rodage des garnitures de frein

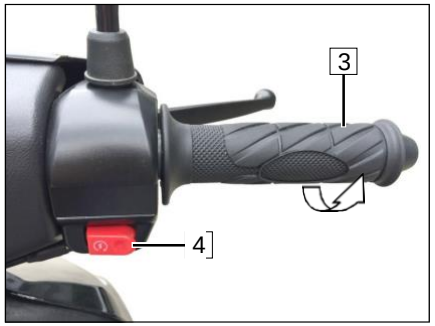
Avertissement

Des garnitures de frein neuves doivent être rodées et n'auront plein puissance de friction qu'après 500 km.
Vous pouvez compenser le freinage légèrement réduit par augmenter la pression sur le levier de frein.
Pendant cette période, évitez des freinages brusques inutiles.

Démarrer avec le démarreur électrique







Avertissement

Etayez le scooter avec la béquille centrale.

Utilisez le frein à main arrière pour éviter que le scooter bouge.

Evitez des régimes hauts quand le scooter est immobile pour éviter l'engagement de l'embrayage.

Note

Le scooter est équipé d'un interrupteur de béquille latérale. Quand la béquille latérale est pliée, le moteur est éteint et ne

Avant démarrage

- Utilisez la béquille latérale pour stationner le scooter.
- Tournez la serrure de contact (1) avec la clé de contact jusqu'à la position de marche .
- Ne pas ouvrir l'accélérateur (3)
- Tirez et maintenez le levier du frein à main (2).
- Appuyez le bouton de démarrage (4).
- Si le moteur ne tourne pas après 3-5 secondes après le démarrage du démarreur moteur, ouvrez l'accélérateur (3) 1/8-1/4 tours et recommencez.
- Repoussez le scooter de la béquille centrale.
- Montez sur le scooter.
- Lâchez le frein avant de conduire.

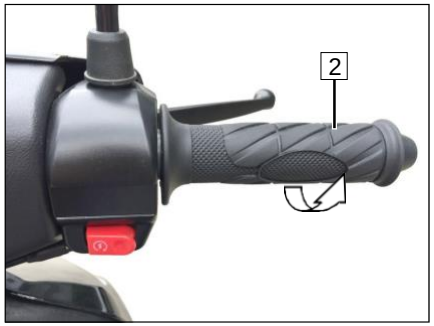
Attention

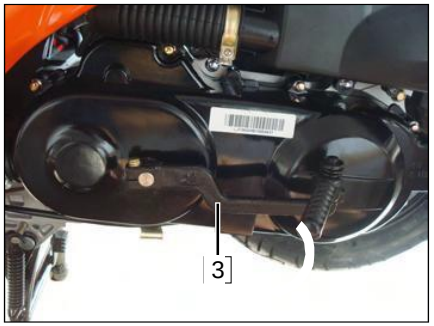
Si le moteur ne tourne pas immédiatement, lâchez le bouton de démarrage, attendez quelques secondes et rappuyez le bouton. N'appuyez le bouton de démarrage que quelques secondes pour épargner la batterie. Ne jamais appuyer plus de 10 secondes sur le bouton de démarrage.

Avertissement

Ne pas laisser tourner le moteur dans un espace clos. Les gaz d'échappement sont extrêmement toxiques et peuvent être fatales.

Démarrer avec le démarreur électrique





Attention

Après avoir démarré le moteur, contrôlez si le levier du démarreur électrique (3) est retourné à sa position normale.

- Etayez le scooter en utilisant le démarreur électrique.
- Tournez la serrure de contact (1) avec la clé jusqu'à . la position d'opération.
- Ne pas ouvrir l'accélérateur (2).
- Poussez le levier du démarreur électrique (3) rapidement vers le sol pour démarrer le moteur.
- Après le démarrage du moteur, retournez le levier du démarreur électrique à sa position normale.

Note

Utilisez de temps en temps le démarreur électrique pour préserver sa fonctionnalité.

Freinage

Freins mouillés
Nettoyer à l'eau le scooter ou conduire à travers eau peut retarder l'effet de freinage à cause des disques/garnitures de freins mouillées ou couvertes de glace (en hiver).

⚠ **Avertissement**
Les freins doivent être secs avant de les utiliser.

Couche de sel sur les freins
Quand vous conduisez sur les routes traitées de salage hivernale, l'effet des freins peut être retardé.

Huile et graisse

⚠ **Avertissement**
Les disques et garnitures de freins doivent être exemptes d'huile et de graisse!

Quand le scooter n'est pas utilisé pendant une certain période, une poussière de rouille peut être formé sur les freins, ce qui diminue l'effet de freinage. Une poussière de rouille dense peut bloquer les freins. Quand vous voulez conduire avec votre scooter après une longue période d'entreposage, testez attentivement et à plusieurs fois l'effet des freins jusqu'au fonctionnement normal.

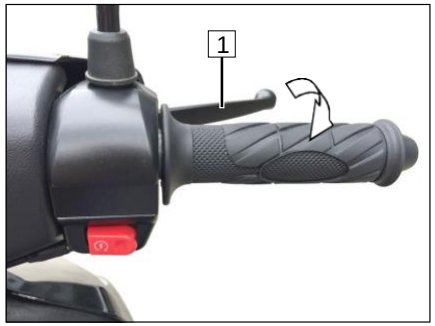
☞ **Note**
Pratiquez le serrage d'urgence. Faites-les sur un terrain où vous ne pouvez pas poser des risques pour vous même ou pour des autres (p.e. sur un terrain de stationnement déserte).

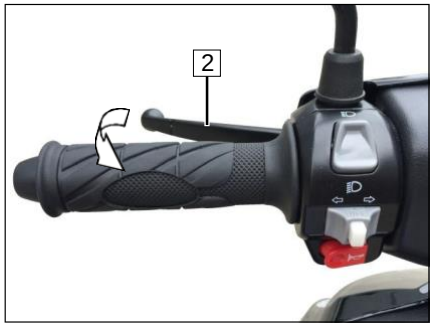
⚠ **Avertissement**
Utilisez les freins pour meuler le sel sur les disques de freins.

Freins sales.
Conduire sur des routes sales, peut retarder l'effet de freinage à cause des disques/garnitures de freins sales.

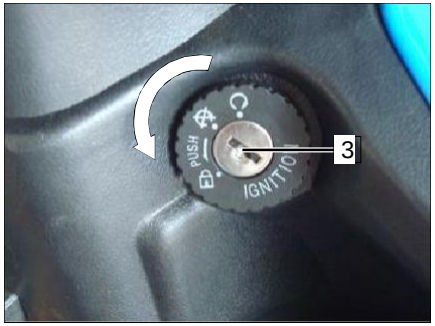
⚠ **Avertissement**
Les freins doivent être propre avant de les utiliser. L'usure des garnitures augmente par les freins sales.

Freinage





Arrêter le moteur



Freinage
Le frein avant et le frein arrière fonctionnent indépendamment.
Le frein avant est opéré par le levier de frein à main droite (1) sur le guidon. Le frein arrière est opéré par le levier de frein à main gauche (2).

Quand vous ralentissez/vous vous arrêtez, lâchez l'accélérateur et utilisez **les deux** freins en même temps.

Utilisez le frein avant avec caution sur des routes sinueuses, sales, mouillées et glacées. Si la roue avant est bloquée, le scooter peut glisser sur le côté.
Freiner avec caution. Des roues bloquées n'ont pas beaucoup d'effet de freinage et peut causer des dérapages et des accidents.
En principe, il ne faut pas freiner dans les courbes, mais freiner avant la courbe.
Freiner dans une courbe peut causer des dérapages.

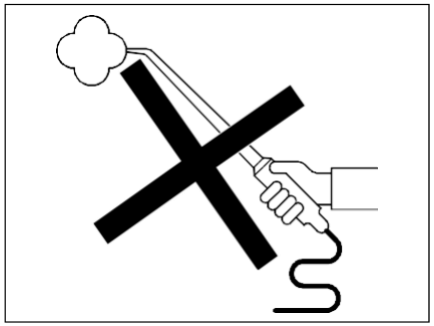
-Tournez la serrure de contact (3) avec la clé de contact .
jusqu'à la position

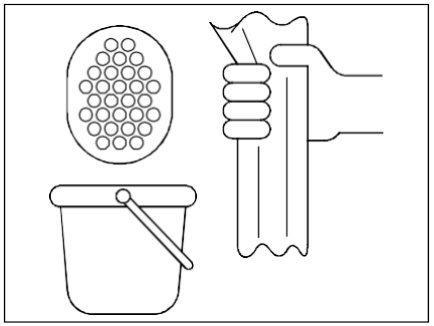
-Retirez la clé contact.

Entretien du scooter / produits de nettoyage

Note
Un entretien régulier d'un expert contribue à conserver la valeur du scooter et est imposé pour s'appeler au droit de garantie de corrosion et d'autres dommages de cette ordre.

Attention
Des parties en caoutchouc et en plastique peut être endommagées à cause des produits caustiques ou pénétrants.



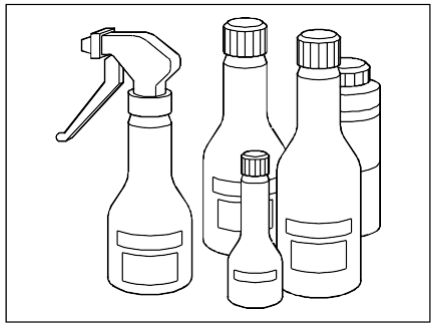


Avertissement
Toujours tester les freins après le nettoyage et avant le démarrage.

Attention
Ne jamais utiliser de vapeur ou de jets à haute pression!
Ces outils peuvent endommager les joints, les freins hydrauliques et le système électrique.

Nettoyage
- Nettoyez le scooter avec un éponge doux et de l'eau propre.
- Séchez toujours avec une toile de polissage ou une peau de chamois.
- Ne jamais essuyer de poussière ou de saletés avec un chiffon sec au risque d'entamer la peinture ou le fini.

Entretien du scooter / produits de nettoyage



Produits de nettoyage
Le cas échéant, nettoyez le scooter avec des produits conçus pour maintenir le scooter.

-Par précaution (surtout en hiver), traitez régulièrement les parties sensibles à la corrosion avec des produits de préservation.

Attention
Ne jamais utiliser de produits de polissage pour de la peinture sur des parties en plastique.

-Après un trajet long, nettoyez le châssis et les parties en aluminium avec un produit d'anti-corrosion.

Opération en hiver et protection anti-corrosion

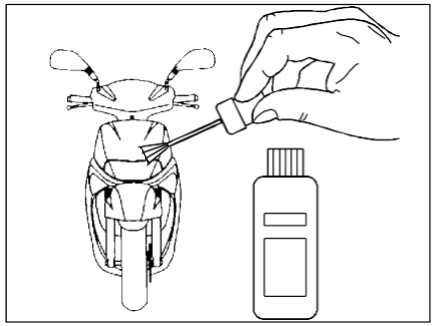
Note
Protégez l'environnement et n'utilisez que des produits écologiques et utilisez-les avec modération.

Conduire en hiver peut endommager le scooter à cause des salage hivernale.

Attention
Ne jamais utiliser d'eau chaude, ce qui augmentera l'impact du sel.

- Au bout de chaque trajet, nettoyez le scooter à l'eau froide.
- Essuyez le scooter méticuleusement.
- Traitez les pièces sensibles à la corrosion avec des produits anti-corrosion.

Réparer dommages sur la peinture



Des dommages à la peinture, même mineurs, doivent être réparés immédiatement.

Entretien des pneus

Si le scooter n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de soulever le scooter pendant l'entreposage pour délester les pneus.
Evitez des pneus secs et fragiles en traitant les pneus avec un traitement de caoutchouc/silicone. Nettoyez minutieusement les pneus d'abord.
Ne pas entreposer le scooter ou les pneus dans les endroits chauds (comme une chaufferie) pour une longue période.

⚠ Avertissement

Un profil des pneus minimal de 2,0 mm est obligé.

Entreposage/Remise en route

Entreposage

- Nettoyez le scooter.
- Enlevez la batterie.
  Respectez les instructions d'entretien.
- Traitez le levier de frein, le levier d'embrayage et les paliers des béquilles latérale et centrale avec des lubrifiants adaptés.
- Frottez de la graisse sans acide (vaseline) sur les parties chromes et nues.
- Entreposez le scooter dans un endroit sec et soulevez le scooter pendant l'entreposage pour délester les pneus.

☞ Note

Combinez l'entreposage/la remise en route avec un entretien chez votre revendeur spécialisé.

Remise en route

- Enlevez les produits de préservation de l'extérieur.
- Nettoyez le scooter.
- Installez la batterie chargée.
- Préservez la batterie avec de la graisse électroconductrice.
- Contrôler/Régler la pression des pneus.
- Contrôlez les freins.
- Suivez le plan d'inspection.
- Suivez toutes les étapes du contrôle de sécurité.

Modifications techniques, accessoires et pièces de rechanges

⚠ **Avertissement**

Des modifications techniques peuvent engendrer l'annulation de la licence d'exploitation EC.

Suivez les directives si vous voulez modifier des choses techniques. Cela évitera des dommages au scooter et garantira la sécurité opérationnelle et sur la route. Un revendeur spécialisé pourra exécuter méticuleusement ces modifications.

Consultez toujours votre revendeur spécialisé avant d'acheter des accessoires ou avant d'effectuer des modifications techniques.

Attention

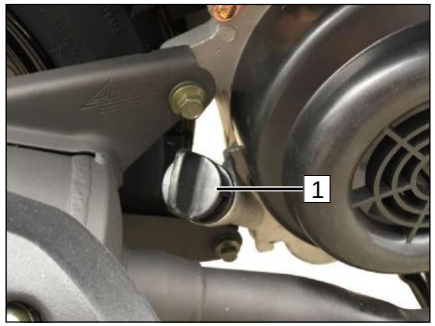
Nous conseillons de utiliser seulement des accessoires et pièces de rechanges approuvés.

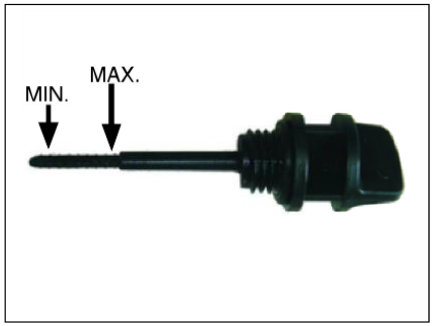
Cela est pour votre sécurité: la sécurité, l'adéquation et la durabilité des ces accessoires et parties auront été testées spécifiquement pour votre scooter.

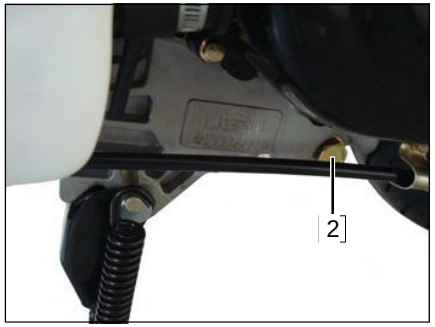
Nous suivons l'évolution sur le marché, néanmoins nous ne pouvons pas être tenus responsables pour la qualité des accessoires et parties non-approuvés, même quand ils ont reçus des certificats d'essais des organismes de supervision ou de contrôle officiels ou des autorités.

Contactez votre revendeur spécialisé pour des accessoires approuvées et des pièces de rechanges originales.
Il pourra aussi garantir une installation

Huile moteur







Controller le niveau d'huile

Attention

Controller l'huile quand le moteur est refroidi, peut fausser les résultats de la quantité d'huile. Pour éviter des dommages au moteur, ne jamais excéder le niveau maximal ou laisser baisser sous le niveau minimal.

Note

Assurez-vous que le scooter est reposé sur un terrain plat. Même une inclination minimale peut fausser les résultats.

- Arrêtez le moteur réchauffé, attendez environ 5 minutes et tenez le scooter debout.
- Etayez le scooter avec la béquille centrale.
- Eteignez le moteur et enlevez le bouchon de remplissage d'huile (1) sur la partie droite en bas du carter.
- Nettoyez avec un chiffon propre le bouchon de remplissage d'huile entre les zones MIN-MAX.

Attention

Contrôlez le niveau d'huile en insérant le bouchon de remplissage d'huile, ne pas serrer! Sinon, le résultat peut être faussé et peut engendrer des dommages au moteur.

- Le niveau d'huile doit être entre les repères minimum et le maximum.
- Serrez le bouchon de remplissage d'huile à la main.

Le cas échéant, remplissez l'huile moteur SAE 15W/40 jusqu'au niveau maximum indiqué par le repère MAX.

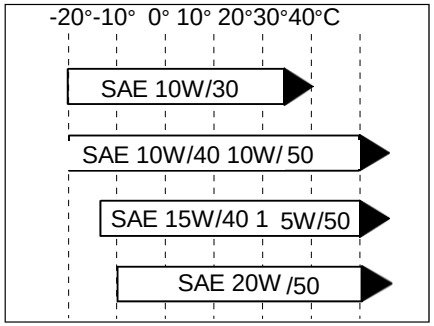
- Si vous changez l'huile, ouvrez le vis du trou d'huile (2), égouttez toute l'huile et resserrez le vis (2). Remplissez l'huile jusqu'au niveau maximum indiqué par le repère MAX.
- Serrez le bouchon de remplissage d'huile (1).

Huile moteur

Attention

Ne pas utiliser d'additifs. L'huile est aussi utilisée pour lubrifier l'embrayage, alors ne jamais utiliser d'huile de moteur de voiture enrichie de modificateurs de friction. Ces huiles économisent de l'énergie et peuvent engendrer un glissement d'embrayage. Utilisez d'huile moteur légère et adaptée au scooter comme Motorex SAE 15W/40 huile minérale API (SG ou plus haut).

-Le cas échéant, remplissez l'huile moteur (consultez le tableau pour les classifications et la viscosité) par le trou du remplissage d'huile jusqu'au niveau maximum indiqué par le repère MAX.



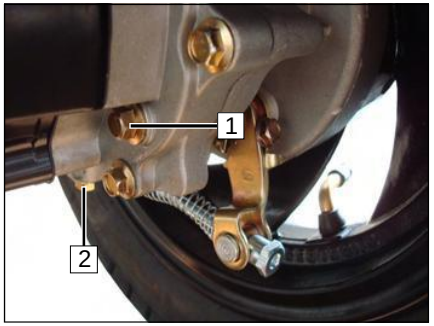
Catégorie de recommandation:

Per API:SJ ou plus élevée ou statut de lancement supplémentaire: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosité recommandée:

La viscosité dépend de la température extérieure. Pendant une période limitée, la température peut excéder ou être inférieur aux limites des grades SAE.

La viscosité recommandée est du grade SAE 15 W/40 et est appropriée pour des températures de -15°C à +40°C et est alors la solution optimale pour nos régions.



Controller le niveau d'huile pour transmission

- Arrêtez le moteur réchauffé, attendez environ 5 minutes.
- Etayez le scooter avec la béquille centrale.
- Enlevez le vis du remplissage d'huile (1) et contrôlez si le niveau d'huile est inférieur au remplissage d'huile.
- Le cas échéant, remplissez l'huile pour transmission hypoïde SAE 85W-90 par le trou du remplissage d'huile jusqu'au niveau maximum indiqué par le repère MAX.
- Si vous changez l'huile, ouvrez le vis du trou d'huile (2), égouttez toute l'huile et resserrez le vis (2). Remplissez l'huile jusqu'au niveau maximum indiqué par le repère MAX.
- Resserrez le vis du remplissage d'huile (1).

Controller les paliers du volant de direction

Note

La fourche télescopique ne peut pas brouiller quand elle est tournée et elle devrait rebalancer vers les deux positions

-Appuyez le frein à main pour bloquer le frein de roue avant.

-Tenez le guidon avec les deux mains et essayez de bouger le guidon (1) de droite à gauche.

Si le palier du montant à fourches est trop souple, il doit être réglé par un revendeur spécialisé.

Controller la fourche télescopique

-Appuyez le frein à main pour bloquer le frein de roue avant.

Pompez vers le haut et vers le bas les poutres de fourche en utilisant le guidon.

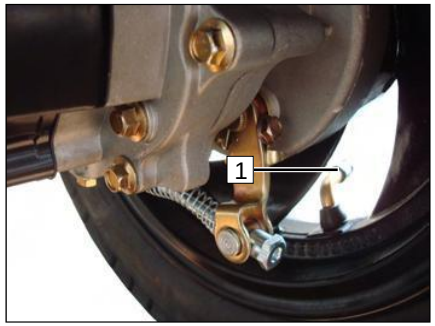
-La suspension devrait répondre parfaitement.

-Contrôlez s'il n'y a pas de fuites d'huile dans les poutres de fourche.

Note

Si vous trouvez des dommages au fourche télescopique ou au jambes de ressort, contactez votre revendeur spécialisé.

Profil des pneus



Controller le profil des pneus

⚠ **Avertissement**

Vérifiez la profondeur minimale du profil prescrite par la loi.
Ne jamais conduire sans bouchon de valves(1). Des bouchons de valves serrés évitent la perte de pression des pneus.

-Mesurez droit la profondeur du profil au centre (2) du pneu.

Profondeur minimale du profil recommandée:
2,0 mm
Inspectez les signes d'usure (3).

Contrôler la pression des pneus.

⚠ **Avertissement**

Régler la pression des pneus en fonction du poids total de la charge. Ne jamais excéder le poids total recommandé ou la capacité des paliers de pneus (pneumatiques).
Une pression de pneu incorrecte peut avoir un impact sur les conditions de conduite et la durée de vie des pneus.

- Quand les pneus sont froids:
- Enlevez les bouchons de valves.
- Contrôler/Régler la pression des pneus.
- Revissez les bouchons de valves.
- Pression des pneus

Un passager: Avant: 1.75Kg/cm2 Arrière: 2.00Kg/cm2
Deux passagers: Avant: 2.00Kg/cm2 Arrière: 2.25Kg/cm2

Dimensions des pneus
Un scooter standard est fourni des pneus d'un dimensions de:

Avant	3,5-10 51J ou 59P
Arrière	3,5-10 51J ou 59P

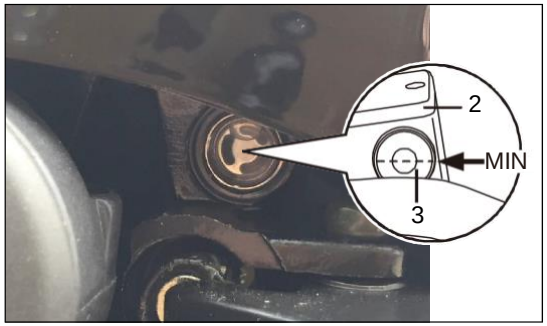
Tous les pneus sont sans chambre

⚠ **Avertissement**

N'utilisez que des pneus approuvés par le fabricant. Si vous utilisez des pneus (ou des dimensions) non-approuvés, votre licence d'exploitation est annulée. N'utilisez que des pneus produits par le même fabricant.

Frein de roue avant

Réservoir de liquide de frein avant



⚠ Avertissement

Un changement de jeu ou un sentiment 'molle' du levier de frein (1) peuvent indiquer un défaut dans le système hydraulique.
Ne pas conduire quand vous vous doutez du système de freinage. Consultez un revendeur immédiatement.

Controller le niveau du liquide de frein

⚠ Avertissement

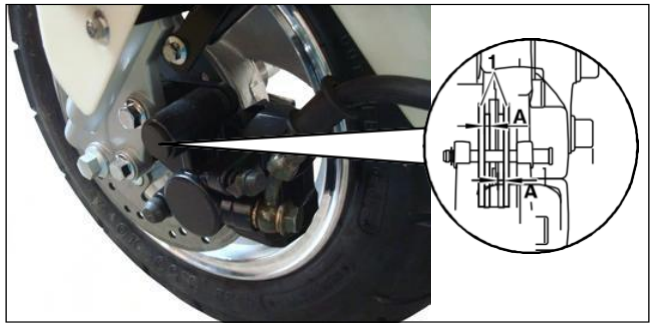
Toutes les deux années, le liquide de frein doit être remplacé par le revendeur spécialisé. Le niveau ne peut pas être inférieur au repère MIN. N'utilisez que de liquide de frein de la classification DOT 4.

Attention

Ne pas verser de liquide de frein sur les surfaces peintes ou en plastique, au risque de dommages.

- Tournez les guidons pour niveler le liquide de frein dans le réservoir (2).
- Le niveau du liquide de frein (3) doit être entre les repères minimum (MIN) et maximum (MAX).
- Si vous observez des bulles d'air, contrôlez l'usure des garnitures de frein. Si nécessaire, faites remplacer le liquide de frein par un revendeur spécialisé.

Frein de roue avant



Controller les garnitures de

Attention

L'épaisseur minimale doit être respectée.

Note

Pour votre sécurité, nous conseillons de laisser effectuer les modifications du système de freinage par un revendeur spécialisé.

-Contrôlez l'épaisseur des garnitures de frein.

Epaisseur minimale: **A = 2,0 mm**

Si l'épaisseur est inférieure au minimum, faites remplacer les garnitures de frein (1) par un revendeur spécialisé.

Controller la disque de frein

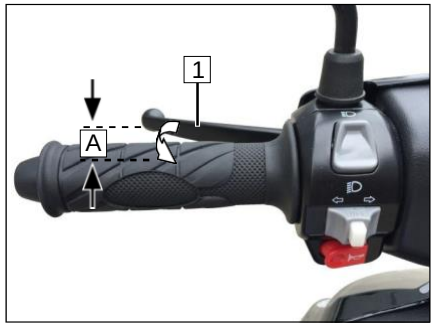
-Inspectez visuellement la disque (2).

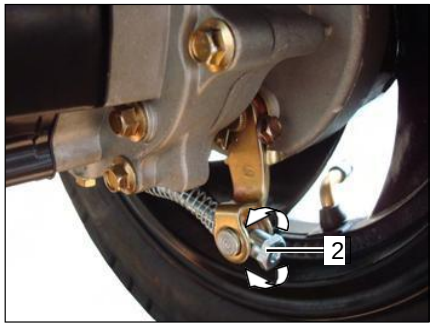
-Contrôlez l'épaisseur du disque.

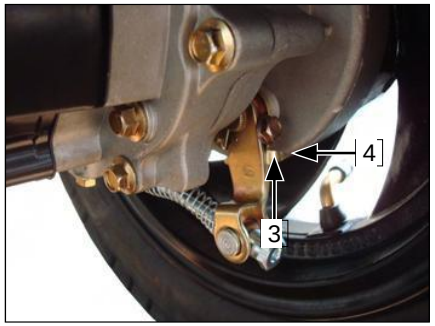
Epaisseur minimale: **B = 3,0 mm**

- Si l'épaisseur est inférieure au minimum, faites remplacer la disque (2) par un revendeur spécialisé.

Frein de roue arrière







Régler le frein de roue arrière

Attention

Pour votre sécurité, nous conseillons de laisser effectuer les modifications du système de freinage par un revendeur spécialisé.

Note

Après une longue période d'utilisation, un réglage des freins est nécessaire à cause d'usure naturelle aux garnitures des sabots de frein.

Controller

- Contrôlez les freins si vous remarquez une course à vide (A) plus haute de 10-20 mm au levier du guidon (1).

Réglage

- Visez l'écrou (2) du frein de roue arrière sur la tige de frein jusqu'à une course vide de 10-20 mm du levier du frein à main.
- Après ce réglage, vous devez entendre le bruit du brossage des sabots de frein sur le tambour de frein.

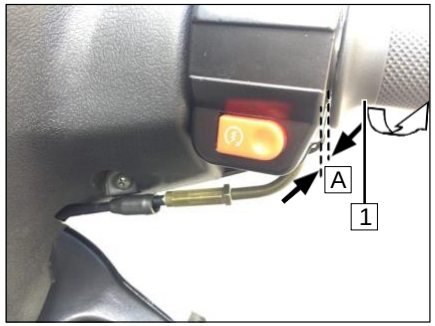
Attention

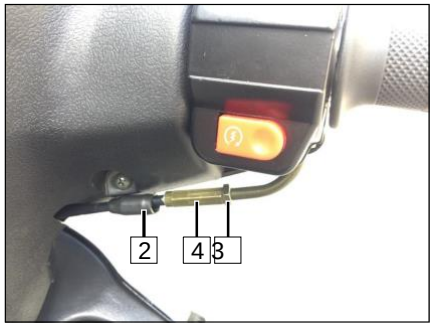
Faites vérifiez le réglage par un vendeur spécialisé. Controller les garnitures de frein.

Attention

La densité de la garniture de frein ne peut pas être inférieure à la valeur minimale.
Manipulez le levier de frein à main (1) et inspectez visuellement.
Contrôlez l'épaisseur des garnitures.
Quand le frein arrière est appuyé au fond, l'extension de l'indicateur d'usure (3) du levier de frein doit être au niveau minimum de l'échelle. (4).
Si l'épaisseur de la garniture est inférieure au minimum, faites la remplacer par un revendeur spécialisé.

Régler le jeu et fonctionnement de la poignée tournante de l'accélérateur



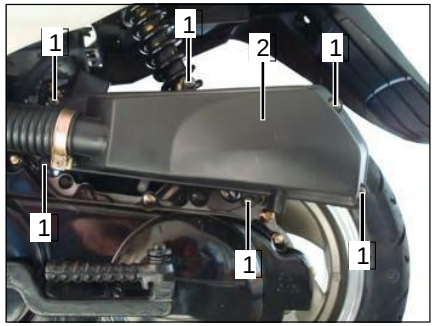


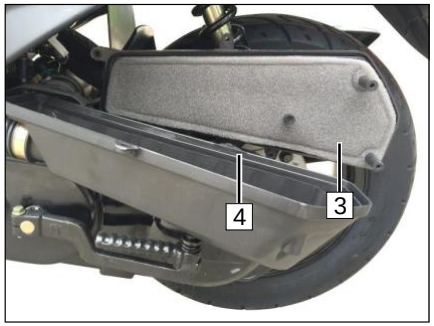
Contrôlez:
- Contrôlez si le câble d'accélérateur bouge légèrement en tournant la poignée tournante (1) de la position ouverte à fermée.
- Bougez le guidon pour contrôler le mouvement libre des câbles d'accélérateur.
- Contrôlez si le câble de l'accélérateur est obstrué par d'autres parties.
- Ouvrez la poignée tournante de l'accélérateur jusqu'à ce que vous sentez un peu de résistance.
- Mesurez le jeu.
  Valeur nominale: **A = 3-5 mm**

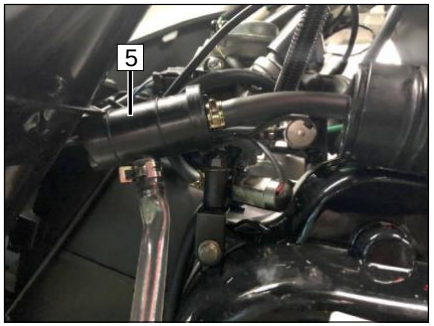
Réglage:
- Enlevez le bouchon de protection (2).
- Desserrez l'écrou de blocage (3) sur le guidon.
- Tournez la vis sans tête (4).
- Serrez l'écrou de blocage (3).
- Contrôlez le jeu.
- Enlevez le bouchon de protection (2).

Note
Si vous ne réussissez pas à régler le jeu de cette manière, contactez votre revendeur spécialisé.

Nettoyer le filtre à air







Note

Le scooter est équipé d'un filtre à air en mousse. La mousse (3) peut être remplacée en cas de saleté extrême.

Désassemblage et nettoyage

- Enlevez les vis (1) et enlevez le couvercle (2) du filtre à air.
- Enlevez la mousse (3).
- Nettoyez la mousse avec le nettoyant de filtre à air de Motorex.
- Puis, trempez la mousse avec d'huile pour filtre à air et essorez la mousse.

Installation

- Nettoyez le trou (4) avant l'installation.
- L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.
-

Attention

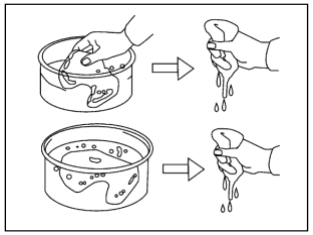
Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air.

-Dépôt de poussières est l'une des causes principales qui fait diminuer la puissance de sorte et augmenter la consommation d'essence.

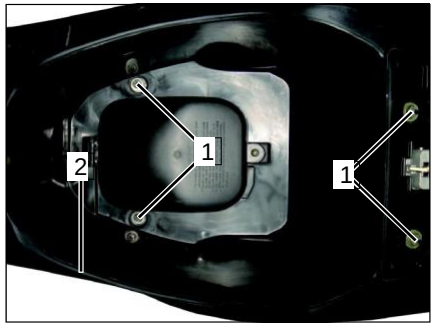
-Changez le filtre à air plus fréquemment pour prolonger la durée de vie du moteur si vous roulez souvent sur des terrains poussiéreux.

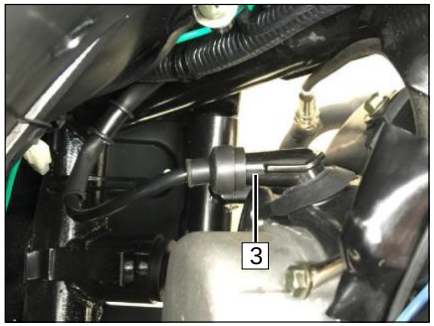
- Contrôlez si l'installation de la mousse dans la boîte du filtre a été faite d'une manière adéquate.
- Sinon, le moteur ne tourne pas correctement, ce qui pourrait engendrer des dommages graves au moteur.
- Veillez à ne pas tremper le filtré à air en nettoyant le scooter. Sinon, le moteur aura du mal à démarrer.

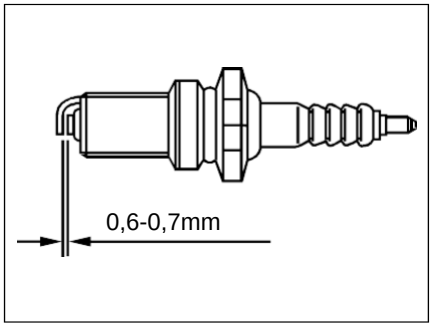
L'entrée d'air du séparateur de huile/gaz (5) est connectée avec le cylindre du tuyau d'échappement, la sortie d'air est connectée avec la connexion du filtre à air. La sortie du tuyau de décharge d'huile doit s'orienter vers le sol. S'il y a une congestion d'huile dans le tuyau de décharge d'huile, extrayez l'huile et contrôlez si le niveau est adéquat à l'aide du bouchon de remplissage d'huile.



Contrôlez la bougie







Controller et changer

Attention
Seulement contrôlez ou changez la bougie quand le moteur a été refroidi.

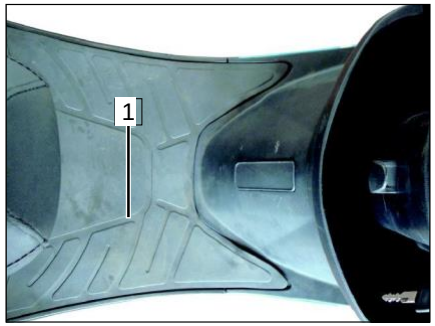
- Enlevez quatre écrous avec des rondelles (1) du coffre.
- Enlevez le coffre (2) et la selle.
- Déconnectez le connecteur de la bougie (3).
- Dévissez la bougie avec la clé à bougie du kit d'outils.
- Contrôlez l'écartement d'électrode (0,6-0,7mm) et remplacez la bougie si elle est sévèrement brûlée.
- Utilisez une bougie neuve du type **NGK CR7HSA** et resserrez.

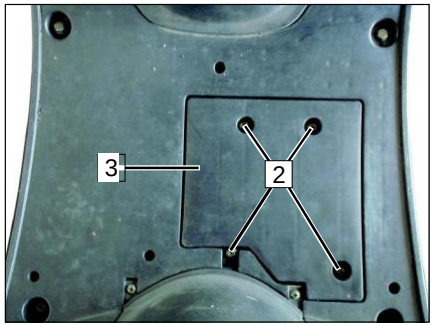
-Visez la bougie à la main et serrez avec la clé à bougie.

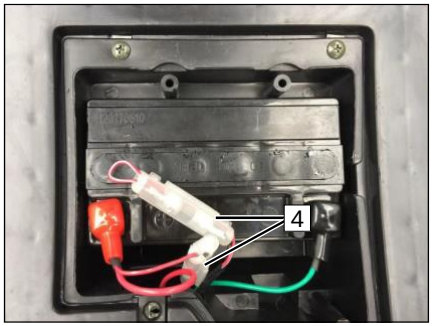
Couple 11 Nm.

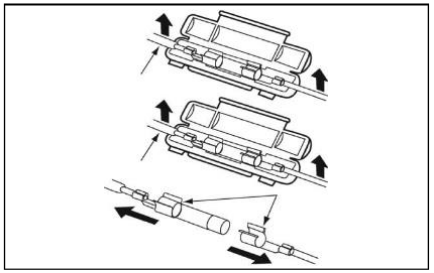
Connectez le connecteur de la bougie (3).

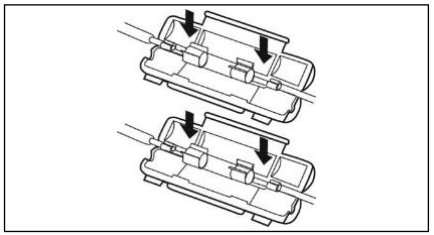
Controller la fusible











Attention

Ne jamais installer une fusible d'un calibre plus haut, parce que cela pourrait détruire le système électrique entier.

La fusible est située derrière le couvercle d'inspection. (3)

- Coupez le contact.
- Enlevez le couvercle en plastique du repose-pieds (1).
- Enlevez les quatre vis (2) et ouvrez le couvercle d'inspection(3).
- Ouvrez le couvercle de la fusible (4) et enlevez la fusible.
- Une fusible défectueuse ou brûlée doit être remplacée par une nouvelle fusible de 15 A.
- Contrôlez le contact de la fusible. Une fusible détachée peut péter.

L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Batterie

Avertissement

Portez toujours des lunettes de protection.
Ne pas laisser les enfants s'approcher des batteries et des acides.

Danger d'explosion

Une batterie en train de charger produit des gaz extrêmement explosives, alors il est interdit de s'approcher avec du feu, des étincelles, des flames nues et des cigarettes.

Risque d'incendie

Evitez de générer des étincelles et des décharges électrostatiques quand les câbles et appareils électriques sont exposés.
Evitez des courts-circuits.

Danger - Caustique

L'acide de la batterie est extrêmement caustique. Portez toujours des gants et des lunettes de sécurité.
Ne pas incliner la batterie car l'électrolyte caustique pourrait s'échapper des orifices de ventilation.

Premiers soins

En cas de contact de l'acide avec les yeux, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau. Ensuite, contactez un docteur immédiatement.
En cas de contact de l'acide avec la peau ou des vêtements, neutralisez avec des mousses de savon et rincez avec une abondance d'eau.
Si l'acide a été avalée, visitez un docteur immédiatement.

Attention

Ne pas exposer les batteries au soleil. Des batteries déchargées peuvent geler. Stockez-les dans un endroit d'une température plus élevée de 5-15°C.
Entreposage augmente la durée de vie de la batterie et est imposé pour s'appeler au droit de garantie.

Avertissement

Ramenez une batterie déchargée à un point désigné. Ne jamais disposer la batterie dans les ordures ménagères.

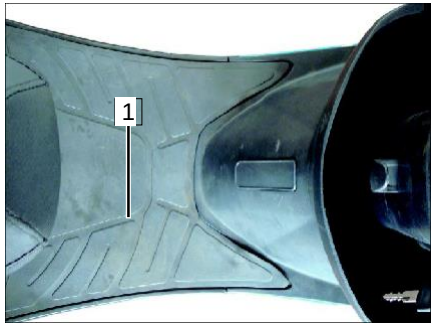
Charger la batterie

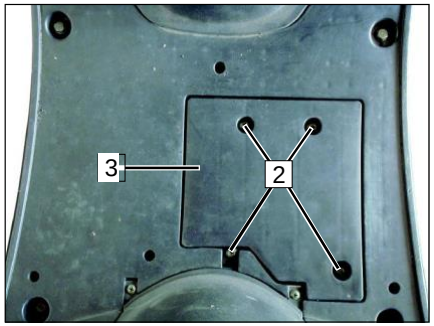
Après un long entreposage (3-4 mois), chargez la batterie. Le courant de charge (en ampères) ne peut pas excéder 1/10e de la capacité de la batterie (Ah).
La batterie ne peut pas être chargée rapidement. La batterie peut être chargée seulement à l'aide un chargeur spécialement approuvé pour des batteries MF.

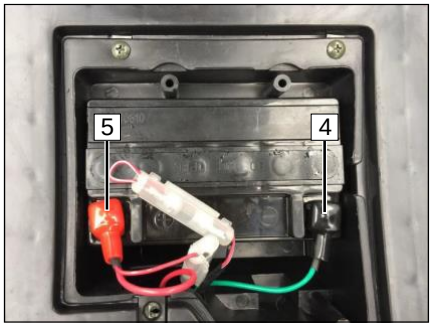
Entretien

La batterie n'exige pas d'entretien. Ne jamais entreposer la batterie déchargée. Assurez-vous que la batterie est toujours sèche et propre et que les bornes de raccordement sont bien en place.

Enlever et installer la batterie







Attention
Ne jamais connecter ou déconnecter la batterie quand le contact est mis.

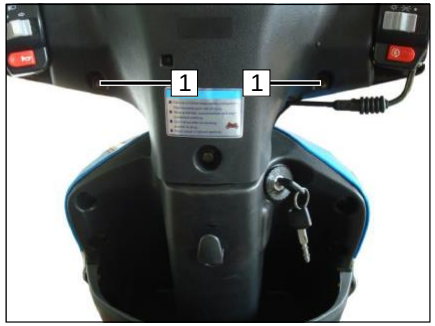
- Coupez le contact.
- Enlevez le couvercle en plastique du repose-pieds (1).
- Enlevez les quatre vis (2) et ouvrez le couvercle d'inspection(3).

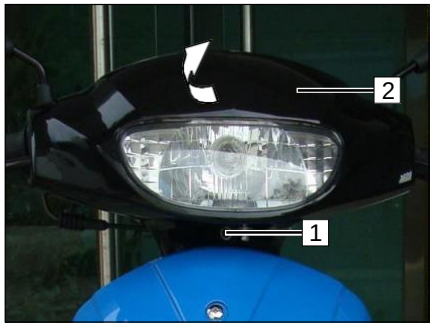
Déconnectez d'abord le pôle négatif (4, câble noir)
- Déconnectez la batterie.
- Enlevez la batterie.

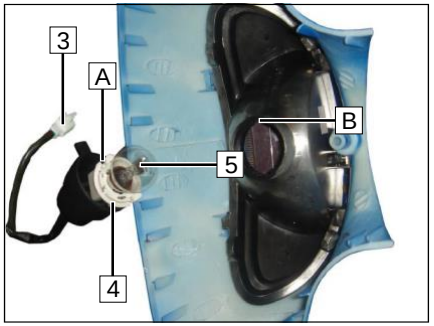
L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Quand vous installez la batterie, connectez d'abord le pôle positif (5, câble rouge).
La batterie n'exige pas d'entretien. Ne pas essayer de l'ouvrir.

Phare avant / Feu de position







Changer les ampoules

Note

N'utilisez que des ampoules testées, incandescentes avec la désignation 'E'. L'utilisation des ampoules non-approuvées annule la licence d'exploitation. Ne pas touchez les ampoules avec les doits nus. Tenez les ampoules avec un linge propre pendant l'installation ou le désassemblage.

Feu de croisement- feu de route

amp **12V 35W/35W**

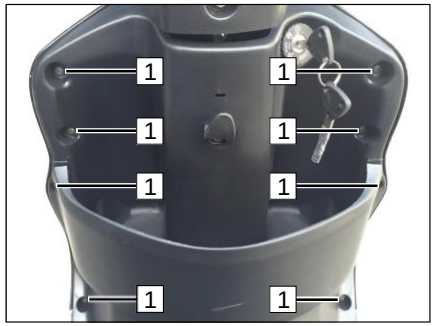
- Coupez le contact.
- Enlevez les vis et les boulons (1).
- Enlevez le couvercle du phare avant (2).
- Déconnectez la bougie. (3).
- Tournez l'indicateur du porte-ampoule (4) dans le sens des aiguilles d'une montre , enlevez le porte-ampoule.
- Poussez l'indicateur d'ampoule et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, enlevez l'ampoule (5).

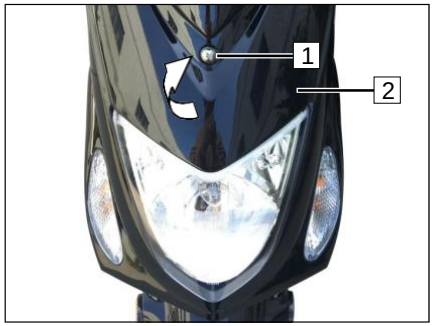
L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

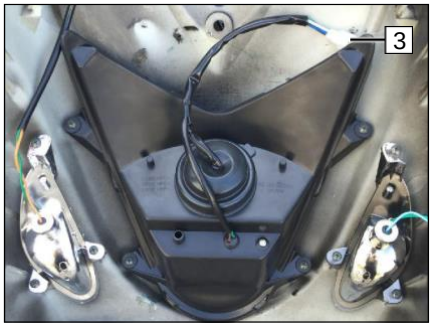
Note

Pendant l'installation, alignez A

Phare avant / Feu de position







Changer les

Note

N'utilisez que des ampoules testées, incandescentes avec la désignation'E'. L'utilisation des ampoules non-approuvées annule la licence d'exploitation. Ne pas touchez les ampoules avec les doits nus. Tenez les ampoules avec un linge propre

Feu de croisement-

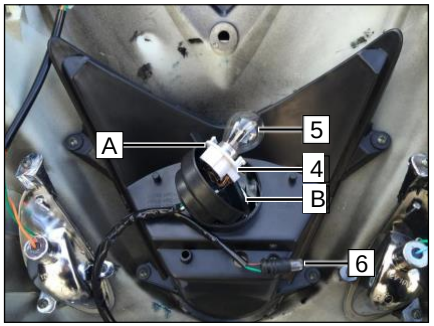
amp **12V 35W/35W**

- Coupez le contact.
- Enlevez les vis et les boulons (1).
- Enlevez le couvercle du phare avant (2).
- Déconnectez la bougie. (3).
- Tournez l'indicateur du porte-ampoule (4) dans le sens des aiguilles d'une montre , enlevez le porte-ampoule.
- Poussez l'indicateur d'ampoule et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une

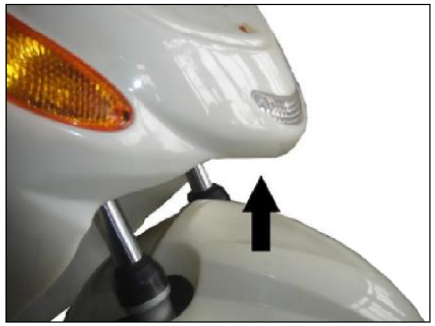
L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

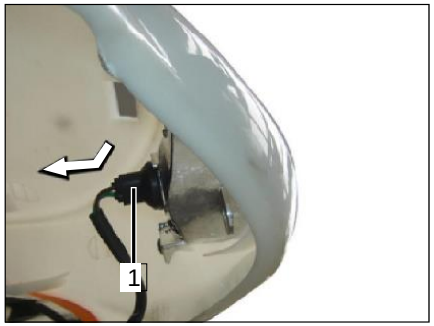
Note

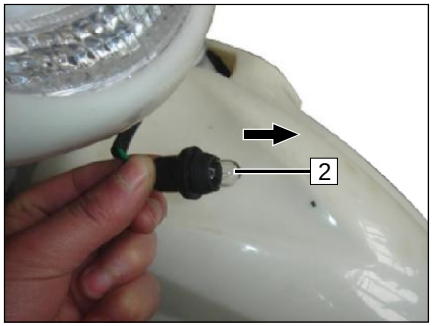
Pendant l'installation, alignez A avec B.



Indicateur de position avant







Changer les ampoules

Note

Ne pas toucher les ampoules avec les doits nus. Tenez les ampoules avec un linge propre pendant l'installation ou le désassemblage.

Feu de

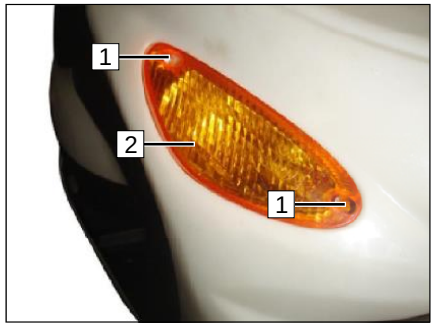
ampoule:**12V 5W**

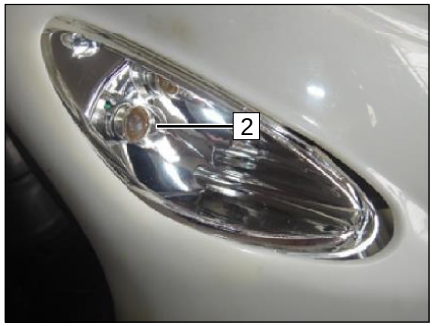
Feu de position

- Coupez le contact.
- Déconnectez le feu de position.
- Enlevez le feu de position (1) vers le sol, retirez le feu de position en arrière.
- Enlevez l'ampoule (2) avant.

L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Indicateur de direction avant





Changer les ampoules

Note

Ne pas toucher les ampoules avec les doits nus. Tenez les ampoules avec un linge propre pendant l'installation ou le désassemblage.

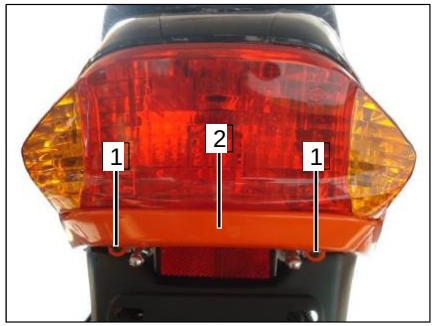
Indicateur de direction avant

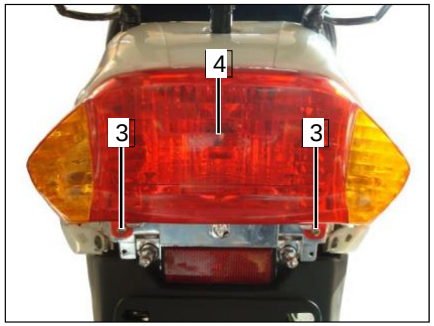
- Enlevez la vis (1).
- Enlevez le couvercle (2).
- Poussez l'indicateur d'ampoule et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, enlevez l'ampoule (3).

L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Ampoules:**12V 10W**

Indicateur arrière et feu arrière/ feu de freinage





Indicateur de direction arrière
- Enlevez les vis (1).
- Enlevez le couvercle (2).
- Enlevez les vis (3).
- Enlevez le couvercle du feu arrière/feu de freinage avec caution.
- Enlevez le couvercle du feu latérale avec caution.
- Poussez l'ampoule (7) et retirez-la en tournant vers la gauche, enlevez l'ampoule.

L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Ampoules: **12V 10W**

Changer les ampoules

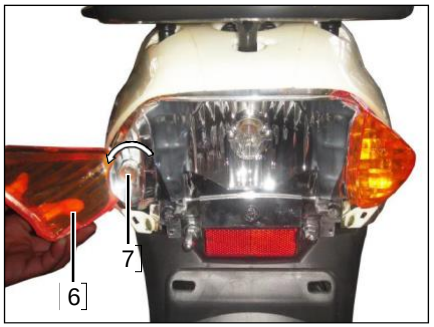
Note

Ne pas touchez les ampoules avec les doits nus. Tenez les ampoules avec un linge propre pendant l'installation ou le désassemblage.

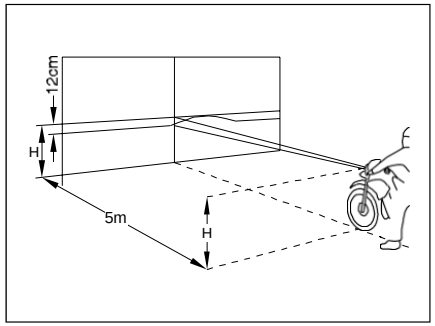
Feu arrière/ feu de freinage
- Enlevez les vis (1).
- Enlevez le couvercle (2).
- Enlevez les vis (3).
- Enlevez le couvercle du feu arrière/feu de freinage avec caution.
- Poussez l'ampoule (5) et retirez-la en tournant vers la gauche, enlevez l'ampoule.

L'installation se fait dans l'ordre inverse du démontage.

Feu arrière / feu de freinage ampoule: **12V 21/5W**



Controller les phares



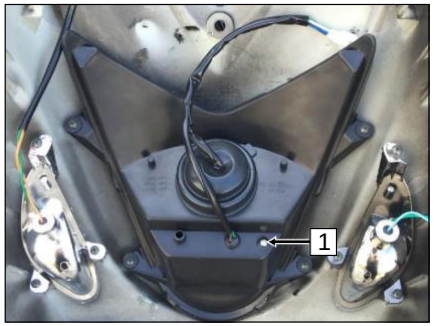
⚠ Avertissement

Ne pas laisser tourner le moteur dans un espace clos (risque d'asphyxie).

Positionnez le scooter sur un terrain plat 5 mètres (mesurés du phare) d'un mur d'une couleur claire avec un passager sur le scooter et les roues sous pression.

-Mesurez la distance du sol au centre du phare et marquez la hauteur avec une croix sur le mur. Marquez une deuxième croix de 12 cm au-dessous de la première croix.

Régler le phare



-Démarrez le scooter et faites tourner le moteur.

-Activez le feu de croisement.

Utilisez un tournevis pour régler les vis (1) pour modifier l'angle vertical et horizontal du phare pour la surface éclairée de la route.

Note

Si vous rencontrez un problème en réglant les phares, contactez un revendeur spécialisé.
Un réglage incorrecte est interdit par la loi.

Vous êtes responsable de la modification correcte des phares du scooter

Type du moteur	**LJ50QT-3L**
Construction:	Essence cylindre moteur à 4 temps
Déplacement du piston:	49 cm_3
Alésage:	φ39 cm
Temps:	41,5 cm
Taux de compression:	10,5:1
Refroidissement:	Refroidi par l'air d'un ventilateur
Puissance maximale nette:	45 km/h: 1,8 kW / 7000 rpm 25 km/h: 1,7 kW / 6000 rpm
Couple maximale net:	45 km/h: 2,7 kW / 5000 rpm 25 km/h: 2,7 Nm / 6000 rpm
Système de contact:	ECU
Bougie Ecartement d'électrode:	NGK CR7HSA 0,6-0,7 mm
Carburateur:	SVB18 18H
Vitesse de ralenti:	1600±160 r/min
Filtre à air:	Filtre à air en mousse.
Type de démarreur:	Démarreur électrique et bougie d'allumage

Puissance de transmission	
Embrayage:	Type de centrifuge
Transmission:	CVT
Châssis	
Type du scooter	**LJ50QT-3L**
Suspension avant:	Fourche télescopique
Suspension arrière:	Bras oscillant, amortisseur hydraulique
Roues avant:	Métal léger (Alu) MT 2,5×10
Roues arrière:	Métal léger (Alu) MT 2,5×10
Pneus avant:	3,5-10 51J ou 59P sans chambre
Pneus arrière:	3,5-10 51J ou 59P sans chambre
Pression des pneus:	Un passager: Avant: 1,75Kg/cm2 Arrière: 2,00Kg/cm2 Deux passagers: Avant: 2,00Kg/cm2 Arrière: 2,25Kg/cm2
Freins avant:	Frein à disque φ160 mm
Freins arrière:	Tambour φ110 mm

Lubrifiants et liquides de fonctionnement	
Capacité du réservoir d'essence:	5,8±0,1 litres
Essence:	Utilisez uniquement essence super sans plomb (min. 95 octane).
Huile moteur: Quantité d'essence:	SAE 15W/40 huile minérale API (SG ou plus haut) 0,8 litres
Huile pour transmission: Quantité d'essence:	Huile hypoïde-SAE 85W-140 ou SAE 80W-90 GM5 0,14 litres
Système électrique	
Générateur:	12V 90W
Batterie:	12 V 7 Ah MF
Fusible:	15A
Phare:	12V 35W/35W
Feu de position:	12V 5W
Instrument des feux d'indicateur de vitesse:	12V 3W
	12V 3W
Feu de freinage/feu arrière:	12V 21/5W
Indicateur de direction:	4×12V 10W

Dimensions et poids	
Longueur totale:	1735 mm
Largeur des guidons:	655 mm sans rétroviseur
Hauteur maximale:	1110 mm sans rétroviseur
Base du roue:	1210 mm
Hauteur de la selle:	760 mm
Poids vide:	78 kg
Poids en ordre de marche:	83 kg
Poids maximal autorisé:	233 kg
Vitesse maximale:	45 km/h ou 25 km/h

Conditions de garantie

Si un défaut se produit, nous offrons au client, dans le cadre des obligations de garantie et à travers le revendeur spécialisé, les actions suivantes:

1. Dans la période de garantie, nous rectifions les défauts causés par le matériel ou des fautes de production en remplaçant ou en réparant les parties. Cela se fait dans le cadre des obligations de garantie et à travers le revendeur spécialisé. Nous pouvons refuser les réparations ou les remplacement des pièces défectueuses si les coûts sont disproportionnés. Dans ce cas, nous compensons le défaut par le revendeur spécialisé (le vendeur) en proposant une alternative. Si les deux solutions sont seulement possible au péril des coûts disproportionnés, nous refusons les solutions par le revendeur spécialisé (le vendeur). Le client a droit à ses revendications légales. Les pièces remplacées seront transmises vers nous.
2. L'installation des pièces de rechange dans le cadre de la garantie, ne prolonge pas la période de la garantie, qui commence au date de livraison du scooter.
3. La garantie ne couvre pas l'usure normale causée par un usage normal en ne couvre non plus l'usure causée par un usage anormale ou des manipulations inappropriées. L'oxydation et la corrosion sont causées par des influences environnementales et ne sont pas non plus couvertes par la garantie.
4. Les réclamations de garantie par le client suivantes seront refusées dans le cas de: Manipulations au scooter, installation d'un système d'échappement différent, modifications à la boîte de vitesse ou à la transmission secondaire et l'installation des accessoires ou des pièces de rechange non-approuvés par nous.
   Des réparations effectuées dans les ateliers non-autorisés par nous et le non-respect des intervalles d'entretien dans les ateliers des revendeurs spécialisés, annulent aussi le droit de garantie.
5. En réclamant le droit de garantie, le client doit présenter au vendeur les documents d'entretien remplis correctement.
6. Le tableau ci-dessous indique les limites moyennes des pièces d'usure.

Liste des pièces d'usure

Pièces d'usure	Limite d'usure
Pneus, boîtes, jantes	en fonction du style de conduite, charges et pressions des pneus, la limite d'usure est atteinte après seulement 500 km ou plus tôt.
Roues, moyeux	en fonction du style de conduite, charges et pressions des pneus, la limite d'usure est atteinte après seulement 1500 km ou plus tôt. Contrôlez pendant chaque entretien. Oxydation est le résultat de non-entretien!
Huile, filtre à air, inspection des fuites du moteur	pendant la première inspection, puis à chaque intervalle d'entretien (tous les 3000 km/6000 km). Contrôlez l'huile avant chaque trajet.
Fourche à suspension, jambes de ressort	Nettoyage/inspection pendant chaque entretien
Feux, ampoules incandescentes, système électrique	en fonction des conditions de route. Des routes accidentées peuvent diminuer la durée de vie, cela peut se produire après seulement 500 km.
Garnitures de frein, sabots de frein, conduites de frein	en fonction du style de conduite et charges, la limite d'usure peut être atteinte après 1500 km ou plus tôt en cas d'utilisation à travers champs.
Joints d'étanchéité, scellant, bague O/joint torique	doivent être remplacés à chaque intervalle d'entretien pour assurer une fonctionnement correcte.
Joints radiaux sur le moteur, boîte de vitesse, fourche et roues	en fonction des conditions de route et entretien. Usure peut se manifester après seulement 500 km. De la saleté peut diminuer la durée de vie. Ne jamais nettoyer à jet à haute pression!
Paliers des roues, paliers du volant de direction	en fonction des conditions de route et entretien. Usure peut se manifester après seulement 1500 km. Des saletés sur le moyeu de roue peut diminuer la durée de vie. Contrôlez pendant chaque entretien, ne jamais nettoyer à jet à haute pression!
Palier du bras oscillant	en fonction des charges et entretien, après 1500 km. Contrôlez pendant chaque entretien.
Câbles	en fonction de l'entretien, après 500 km. Contrôlez pendant chaque entretien.
Couvercles	Des parties en caoutchouc et en plastique peuvent être endommagées à cause des produits caustiques ou pénétrants.

Liste des pièces d'usure

Pièces d'usure	Limite d'usure
Filtre à air, filtre à huile	pendant chaque entretien.
Batterie de la démarreur, fusibles, brosses du démarreur	en fonction des températures ambiantes, des défauts peuvent se produire au cours du 6e mois, ou plus tôt quand utilisé pour des trajets courts.
Verre miroir	en fonction des températures ambiantes, des défauts peuvent se produire au cours du 6e mois, ou plus tôt en hiver. Oxydation est le résultat de non-entretien!
Câbles Bowden, câbles de frein, câbles d'accélérateur.	en fonction d'utilisation et d'entretien, à partir du 6e mois.
Ecrou autobloquant, goupilles fendues verrouillant des raccordements vissés aux plaques collées.	pendant chaque entretien ou après avoir dévissé les écrous ou déverrouillé la serrure.
Variomatic, CVT, rouleaux, ceintures	en fonction du style de conduite et charges, la limite d'usure peut être atteinte après 500km.
Garniture d'embrayage/disques de friction	en fonction du style de conduite et charges, la limite d'usure peut être atteinte après 500km.
Pistons, cylindres, vilebrequin, bielles, paliers du moteur	en fonction du style de conduite et charges, la limite d'usure peut être atteinte après 200 heures sur la route. En roulant avec une accélérateur maximale, encore plus tôt.
Bougie	pendant chaque entretien ou tous les deux entretiens.
Système d'échappement, inspections des fixations	en fonction d'utilisation et d'entretien, à partir du 6e mois, en hiver et en roulant sur des trajets courts encore plus tôt. Oxydation est le résultat de non-entretien!

Veuillez observer les conseils de sécurité suivants:

-Pendant et après la période de garantie, toutes les inspections doivent être exécutées par un revendeur spécialisé.

-Respectez les intervalles d'inspection et demandez à votre revendeur spécialisé de confirmer les inspections sur votre certificat de garantie.

-N'utilisez que des pièces de rechange originales.

Attention

Le non-respect des instructions pourrait annuler le droit de garantie.

Vous trouverez les activités à exécuter sur le plan d'inspection.
Pendant la période de garantie, des inspections doivent être exécutées:

Après 1.000 km (1e entretien)
Tous les 3.000 km/ou après 6 mois
Tous les 6.000 km/ou après 12 mois

Après la période de garantie, respectez les intervalles d'inspections suivants:

Tous les 3,000 km / 6 mois
Tous les 6,000 km / 12 mois

Avertissement

Pour des raisons de sécurité, ne jamais exécuter des réparations ou de réglage au scooter ou au châssis qui dépassent le cadre de la garantie. Modifier des parties de sécurité pourrait menacer votre sécurité et la sécurité des autres.

Ceci est très important pour le système d'échappement, le carburateur, le système de contact, le montant à fourche, le système de freinage et les feux.

Déconnectez le pôle négatif de la batterie avant de commencer à travailler au système électrique.

I = Inspection, nettoyage, réglage
A = Remplacement
R = Nettoyage (remplacer si nécessaire)
S = Lubrification

Assemblage des composants	Avant chaque trajet	1 e service après 1000 km	Tous les 3.000 km/ 6 mois	Tous les 6.000 km/ 12 mois	Tous les 12.000 km / 24 mois
Mousse du filtre à air	I	I	R		A
Filtre à huile (écran)			R		
Huile moteur	I	A	A		
Filtre à essence	I	I	I		A
Bougie	I	I	I		A
Temps de contact		I	I		
Jeu de valve		I		I	
Contrôle de compression			I		
Carburateur (vitesse de ralenti)	I	I	I		
Réglage du câble d'accélérateur	I	I	I		
Huile pour transmission	I	A	I	A	
Contrôle pour fuites de la transmission	I	I	I		
Contrôle pour fuites du carter	I	I	I		
Ventilation du carter		I	I		
Ceintures, poids de charge			I	I/A	
Disques d'embrayage			I	I/A	

I = Inspection, nettoyage, réglage
A = Remplacement
R = Nettoyage (remplacer si nécessaire)
S = Lubrification

Assemblage des composants	Avant chaque trajet	1 e service après 1000 km	Tous les 3.000 km/ 6 mois	Tous les 6.000 km/ 12 mois	Tous les 12.000 km / 24 mois
Boulons et écrous (moteur)	I	I	I		
Teste de compression			I		
Système d'échappement		I	I		
Réservoir et tuyaux d'essence	I	I	I		
Batterie	I	I	I		
Roulement et paliers	I	I	I		
Suspension avant et arrière:	I	I		I	
Amortisseur	I	I		I	
Pression des pneus	I	I	I		
Fonctionnement et plaquettes des freins	I	I	I		
Liquide de frein	I	I	I		A / tous les 2 ans
Béquille latérale et centrale	I	I	I/S		
Boulons et écrous (châssis)	I	I	I		

1,000 km/1 mois 1er entretien Tampon du revendeur km..... date.....	Après 3,000 km/6 mois Tampon du revendeur km..... date.....	Après 6,000 km/12 mois Tampon du revendeur km..... date.....	Après 9,000 km/18 mois Tampon du revendeur km..... date.....
Après 12,000 km/24 mois Tampon du revendeur km..... date.....	Après 15,000 km/30 mois Tampon du revendeur km..... date.....	Après 18,000 km/36 mois Tampon du revendeur km..... date.....	Après 21,000 km/42 mois Tampon du revendeur km..... date.....

Liquide de frein neuf Oui non km..... date..... Tampon, signature	Liquide de frein neuf Oui non km..... date..... Tampon, signature	Liquide de frein neuf Oui non km..... date..... Tampon, signature	Liquide de frein neuf Oui non km..... date..... Tampon, signature